

1. **TÉRMINOS DE VENTA**

- 1.1 Los abajo firmantes, Leica Microsistemas S.L.U. (CN: 01984637) con domicilio social en C/Nicaragua, 46 5ª, Barcelona, 08029 España, por la presente vendemos y usted, el Cliente que figura en el formulario de acuse de recibo del pedido del cliente, adquiere los productos relacionados con las presentes condiciones, las cuales regirán nuestro contrato, con excepción de cualesquiera otros términos que usted nos solicitara firmar o que pudiera facilitar.
- 1.2 Cualquier variación en las presentes condiciones carecerá de efecto, a menos que fuera acordada por escrito con nuestro representante autorizado.
- 1.3 Los “productos” incluirán aquellos productos y/o servicios que suministramos de acuerdo con las presentes condiciones.
- 1.4 Las presentes condiciones suponen nuestro total acuerdo para el suministro de los productos. Las presentes condiciones podrían variar en la forma de condiciones especiales, conforme se establece en nuestro formulario de acuse de recibo del pedido del cliente.

2. **SOLICITUDES DE PRESUPUESTOS Y ESPECIFICACIONES**

- 2.1 Nuestro presupuesto no podrá ser considerado una oferta. Los presupuestos tendrán una validez de 60 días, a menos que acordemos expresamente por escrito un periodo de ampliación, y estarán siempre sujetos a nuestra retirada o revisión antes de la aceptación de los pedidos.
- 2.2 Usted será el responsable de garantizar la exactitud de su pedido y de proporcionarnos toda la información que necesitemos para completar el pedido.
- 2.3 Su pedido no será considerado aceptado hasta que se lo confirmemos por escrito, o (lo que se produzca antes) hasta que le suministremos los productos.
- 2.4 Nos reservamos el derecho de realizar cualquier cambio que fuera necesario en las

especificaciones de los productos para que los estos cumplan con cualquier medida de seguridad aplicable o establecida por ley o por exigencias europeas, o cuando los productos fueran suministrados conforme a sus especificaciones, derecho que no afectará materialmente a su calidad o eficacia.

3. **DESCRIPCIÓN**

Todas nuestras descripciones e ilustraciones están orientadas a ofrecer una idea general de los productos descritos y no forman parte del contrato firmado entre nosotros. Aunque se hará todo lo posible por suministrar los productos conforme a las descripciones e ilustraciones indicadas o presentadas, no podemos garantizar este aspecto, y ello no implicará ninguna condición ni garantía a tal efecto.

4. **ANULACIONES Y RETRASOS**

No podremos considerarnos responsables ante usted ni incurrirémos en incumplimiento del contrato como consecuencia de un retraso o error en el cumplimiento de nuestras obligaciones, siempre que dicho retraso o error se deban a cualquier causa que escape a nuestro control responsable.

5. **PRECIOS Y PAGOS**

- 5.1 Nos reservaremos el derecho a incrementar el precio de los productos, notificándolo siempre con anterioridad a la entrega o suministro, para reflejar cualquier aumento en nuestros costes.
- 5.2 Los precios que indicamos no incluyen los gastos de envío (incluyendo transporte, embalaje, seguro y cualquier impuesto, tasa u otro recargo), ni ningún IVA aplicable, a menos que se indique de otra forma.
- 5.3 El pago de los productos vencerá y será exigible en los 30 días posteriores a la fecha de factura, sin descuento ni compensaciones, a menos que se acuerde de otra forma por escrito. Sin embargo, el pago vencerá y será inmediatamente

- exigible siempre que el presente contrato fuera cancelado o rescindido.
- 5.4 Estaremos autorizados a compensarle aquellas cantidades que le debamos con las cantidades que usted nos deba.
- 5.5 Si no realizara el pago en la fecha de vencimiento, el precio total de los productos vencerá y será exigible sin necesidad de requerimiento, y podremos reclamar intereses y gastos de reclamación conforme a la Ley británica de demora en el pago de deudas comerciales (intereses) de 1998, y a los Reglamentos británicos de demora en el pago de deudas comerciales de 2002.
6. **INSTALACIÓN**
Requeriremos el acceso a sus instalaciones en todo momento para completar toda la instalación y las necesidades del servicio. Usted proporcionará el suministro eléctrico y las condiciones medioambientales adecuados en el lugar de la instalación.
7. **ENTREGA, RENDIMIENTO, RIESGOS Y PROPIEDAD**
- 7.1 Los productos se entregarán de fábrica (conforme a lo definido en los Incoterms - términos internacionales de comercio-) a menos que lo acordemos de otra forma por escrito, y no estaremos obligados a notificarlo según la sección 32(3) de la Ley británica de venta de mercancías de 1979. La entrega se completará en el momento en que usted recoja los productos una vez notificado que estos están listos para su recogida o, en el caso de que nosotros debamos hacer la entrega, cuando entreguemos los productos.
- 7.2 Cualquier fecha de entrega o de rendimiento es solo aproximada, por lo que usted no estará autorizado a negarse a aceptar los productos alegando una entrega tardía.
- 7.3 No se aceptará ninguna reclamación por perjuicio o por incumplimiento en la entrega de los productos a menos que nos haga llegar, a nosotros y al transportista, una notificación por escrito en los siete días posteriores a la entrega o de la fecha fijada para la entrega de los productos. Si no se recibiera dicha notificación, consideraremos que usted ha aceptado los productos.
- 7.4 **La propiedad (excepto en el caso de productos de software) y los riesgos derivados de los productos pasarán a ser su responsabilidad, según lo acordado en las condiciones de envío aplicables al presente pedido. Nosotros mantendremos la propiedad de todos los productos de software, de los que usted obtendrá la licencia. Retendremos una cantidad a modo de interés de seguridad sobre los productos adquiridos hasta que hayamos recibido el importe total correspondiente.**
- 7.5 Hasta el momento en que usted sea el titular de la propiedad de los productos, deberá almacenarlos, asumiendo los gastos en sus instalaciones, y de forma independiente a cualquier otro producto, de manera que sean fácilmente identificables como nuestros productos, así como asegurarlos en nuestro nombre.
8. **REVENTA DE PRODUCTOS**
Si cualquier artículo incluido en los productos fuera revendido, usted deberá hacer llegar al comprador todas nuestras instrucciones y/o recomendaciones de uso incluidas en el paquete o que aparezcan sobre nuestros productos, y aquellas que nosotros le hayamos notificado.
9. **GARANTÍA**
Las especificaciones de nuestra garantía se encuentran por separado en el documento de garantía.
10. **SOFTWARE**
Usted será el titular de la licencia de cualquier software incluido en los productos, conforme a las condiciones de la licencia del software que se suministra por separado y que nosotros le proporcionaremos. Nosotros validaremos las actualizaciones/ajustes incrementales del

software en el sistema operativo, así como los servicios provistos en futuras salidas al mercado de series de CytoVision y Ariol. Cuando cualquiera de dichas actualizaciones incrementales modificara materialmente el desarrollo de CytoVision o Ariol, podríamos decidir, a nuestra entera discreción y dependiendo del grado de importancia de la modificación de CytoVision y Ariol, sacar al mercado un ajuste del software como adelanto a la siguiente actualización general de dicha serie.

11. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD ESTA CONDICIÓN ES ESPECIALMENTE IMPORTANTE PARA USTED

11.1 Las siguientes afirmaciones establecen nuestra total responsabilidad económica con respecto a usted (incluyendo cualquier responsabilidad por los actos u omisiones de nuestros empleados, agentes o subcontratistas) con respecto a cualquier infracción de las presentes condiciones y cualquier representación, declaración o acto u omisión (incluida la negligencia) derivados del presente contrato o relacionados con el mismo, entre nosotros y con respecto a cualquier ejecución contemplada o por bajo rendimiento.

11.2 Quedan excluidos todas las garantías, condiciones u otros términos implícitos por ley, derecho común, uso comercial o de otro tipo, en la medida que la ley lo permita.

11.3 Nada de lo recogido en las presentes condiciones excluirá o limitará nuestra responsabilidad por fallecimiento o daños físicos causados por nuestra negligencia o por declaraciones fraudulentas.

11.4 Conforme a las condiciones previstas en 11.2 y 11.3:

11.4.1 nuestra responsabilidad absoluta en el contrato, agravio (incluyendo negligencia o incumplimiento de una obligación legal), tergiversación y otros, derivados y relacionados con la ejecución o la ejecución contemplada en el presente contrato estará limitada por contrato a la cantidad de 250.000 £, con independencia de cuál sea la suma inferior, a menos que otra cantidad se acuerde por escrito; y

11.4.2 no podremos ser considerados responsables respecto a usted por ningún lucro cesante, pérdida de producción, disminución del crédito mercantil o cualquier pérdida, daño, coste o gastos indirectos, especiales o resultantes que surjan como consecuencia del presente contrato o relacionado con el mismo.

11.5 Cualquier reclamación presentada por usted y basada en algún defecto en la calidad o en la condición de los productos, o en su fallo, conforme a las especificaciones, deberá sernos notificada en los siete días siguientes a la fecha de entrega o dentro de un tiempo razonable tras el descubrimiento de dicho fallo o defecto. Si no recibiéramos dicha notificación, usted no podrá rechazar los productos y deberá abonar su precio.

11.6 Los productos no podrán devolverse por ninguna razón sin nuestra autorización de Notificación de material devuelto (NMD), la cual incluye un número de referencia. La información de la NMD, incluyendo el número de referencia, deberá reflejarse en todos los documentos que se envíen con los productos devueltos.

11.7 Cuando se nos notifique una reclamación válida con respecto a alguno de los

productos, de acuerdo con las presentes condiciones, estaremos autorizados a reparar o reemplazar los productos (o la parte en cuestión) sin cargo alguno para usted, o a reembolsarle el dinero de los mismos (o la parte proporcional), y en consecuencia, dejaremos de asumir cualquier tipo de responsabilidad frente a usted.

12. EXPORTACIÓN

- 12.1 Cuando debamos proceder a la exportación de productos para usted, las disposiciones de la condición 12 serán aplicables.
- 12.2 El pago se realizará en la divisa que hayamos acordado por escrito.
- 12.3 Usted será responsable de cumplir la ley o las regulaciones que rijan la importación de los productos en el país de destino, así como del pago de cualquier impuesto sobre los productos.
- 12.4 Cuando surgiera cualquier conflicto entre los Incoterms y las presentes condiciones, prevalecerán los términos de estas últimas.
- 12.5 Si debido a un embargo en las exportaciones no pudiéramos llevar a cabo alguna de nuestras obligaciones relacionadas con las presentes condiciones, no podremos ser considerados responsables de ninguna pérdida o perjuicio que se pudiera sufrir como resultado de dicho incumplimiento.

13. GENERAL

- 13.1 Estaremos autorizados a asignar o subcontratar nuestras obligaciones relativas a las presentes condiciones, así como a ceder o transmitir de cualquier modo cualquiera de nuestros derechos o intereses de beneficio recogidos en las presentes condiciones.
- 13.2 Toda la información técnica relacionada con los productos será confidencial y no debería ser entregada a terceros sin nuestro consentimiento previo por escrito, a menos que dicha información pueda transmitirse porque ya fuera de dominio público.

- 13.3 Cada uno de nuestros derechos o recursos carecerán de perjuicio respecto a cualquier otro derecho o recurso que pudiéramos tener.
- 13.4 Si cualquiera de las disposiciones de las presentes condiciones resultara no tener validez, ser inaplicable o irrazonable para cualquier autoridad competente, el resto de disposiciones no se verán afectadas.
- 13.5 Cualquier incumplimiento por nuestra parte o retraso en el cumplimiento o cumplimiento parcial de cualquiera de las disposiciones de las presentes condiciones no implicará la dispensa de ninguno de nuestros derechos.
- 13.6 Cualquier dispensa por nuestra parte de cualquier infracción cometida por su parte, no implicará la dispensa de cualquier infracción posterior.
- 13.7 Las presentes condiciones y el contrato firmado entre nosotros no generarán, concederán o pretenderán conceder ningún beneficio o derecho ejecutable por ninguna persona que no sea parte en los mismos, en virtud a la Ley británica de contratos de 1999 (Derechos de Terceros).
- 13.8 Las presentes condiciones y el contrato firmado entre nosotros están sujetos a la legislación británica y a la jurisdicción exclusiva de los tribunales británicos.